

Manual do Usuário KetoVet TD-4235

Sistema de monitoramento da β -cetona

Versão 1.0



Manual do proprietário

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Leia antes de usar

O sistema é composto por três produtos principais: o aparelho medidor, tiras teste e solução controle. Estes produtos foram desenvolvidos, testados e comprovados para trabalharem juntos como um sistema para produzir a acurácia dos resultados da β -cetona. Só use as tiras teste KetoVet TD-4235 e solução controle com o Sistema de Monitoramento KetoVet TD-4235.

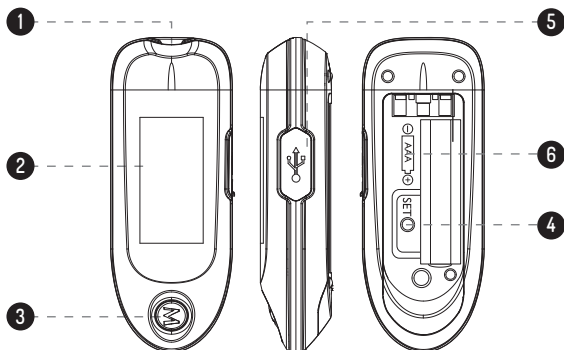
Entendendo o uso

Este sistema é utilizado para a medição quantitativa de β -cetona em amostras de sangue total fresco ou capilar e sangue venoso. Ele não deve ser utilizado para o diagnóstico da diabetes. Permite que os níveis de β -cetona do animal possam ser medidos por profissionais veterinários em ambientes clínicos e propriedades rurais como uma ajuda para monitorar a eficácia do controle da Cetose em animais.



APARÊNCIA E AS PRINCIPAIS FUNÇÕES DO MEDIDOR

1. Abertura
2. Tela
3. Botão M (M)
4. Botão SET
5. Portabilidade de dados
6. Compartimento da bateria

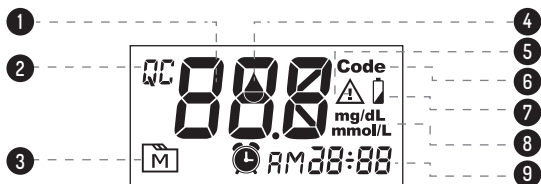


NOTA: o aparelho desliga-se automaticamente após 180 segundos se não houver qualquer ação; ou você pode pressionar e segurar o botão M por 3 segundos para desliga-lo.



EXIBIÇÃO DA TELA

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1. Resultado do teste | 6. Código |
| 2. Modo solução controle | 7. Símbolo de bateria fraca |
| 3. Símbolo memória | 8. Unidade de medida |
| 4. Símbolo da gota de sangue | 9. Display de hora e data |
| 5. Aviso de erro | |



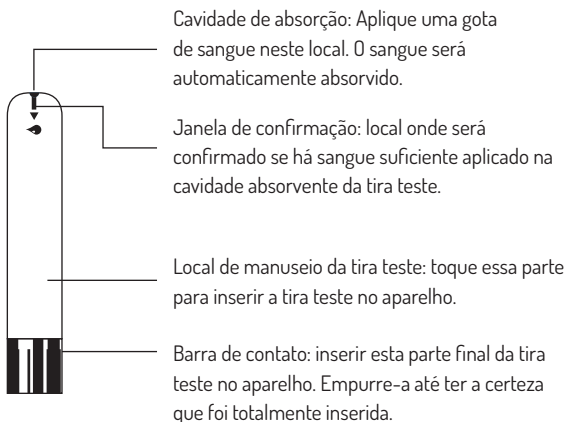
NOTA: O ícone QC não irá aparecer todo o tempo na tela, apenas quando o modo QC estiver ativado.

TIRA TESTE KETOVET TD-4235

O aparelho mede a quantidade de β -cetona no sangue total, capilar ou venoso. O sangue é aplicado na cavidade de absorção da tira teste e é automaticamente enviado para a célula de reação.



A tira teste consiste nas seguintes partes:

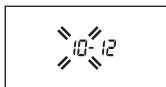
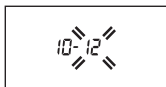


CONFIGURAR O APARELHO E APAGAR A MEMÓRIA

Iniciar com o aparelho desligado (nenhuma tira inserida). Pressione S

Etapas 1: Defina a data

- Com o ano piscando, pressione M até o ano correto aparecer. Pressione S.
- Com o mês piscando, pressione M até o mês correto aparecer. Pressione S.
- Com o dia piscando, pressione M até o dia correto aparecer. Pressione S.





CONFIGURAR O APARELHO E APAGAR A MEMÓRIA

Etapa 2: Defina o formato da hora

- Pressione M para selecionar o formato da hora desejada - 12h ou 24h. Pressione S.



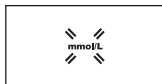
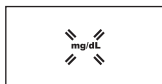
Etapa 3: Defina a hora

- Com a hora piscando, pressione M até a hora correta aparecer. Pressione S.
- Com o minuto piscando, pressione M até o minuto correto aparecer. Pressione S.



Etapa 4: Defina a unidade de medida

- Pressione M para escolher entre mg/dL ou mmol/L. Pressione S.



Etapa 5: Defina o sinal sonoro

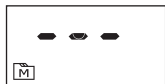
- Com o sinal sonoro no display, pressione M para alternar entre "On" e "OFF". Pressione S.





Etapa 6: Apagando a memória

- Com o “deL” e uma “imagem M” piscando na tela, pressione M e selecione “no” para manter os resultados na memória, em seguida, pressione S para mudar de etapa.
- Para deletar todos os resultados, pressione M e selecione “yes” para apagar todos os registros da memória.



OS DOIS MODOS DE MEDIÇÃO

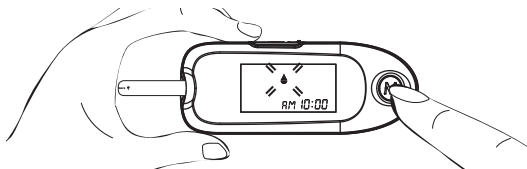
O aparelho fornece dois modos de medição, Geral e QC.

Modo	
Geral (não aparece no visor)	Testar com amostra do animal selecionado
QC	Testar com a solução controle



Você pode alternar entre cada um dos modos:

1 - Iniciar com o aparelho desligado. Coloque uma tira teste para ligar o aparelho. A tela mostra o valor da temperatura ambiente, o número do código da tira teste já calibrada, em seguida, uma imagem de uma gota piscando.



2 - Pressionar M para alterar para o modo QC.



ANTES DE TESTAR

Calibração

Você deve calibrar o aparelho toda vez que começar a usar um novo frasco de tira teste, definindo o aparelho com o código correto. Os resultados do teste podem ser imprecisos se o número de código exibido no monitor não corresponder ao número impresso no frasco da tira teste.

É NECESSÁRIO SOMENTE UMA CALIBRAÇÃO POR FRASCO, SEMPRE ANTES DE UTILIZAR A PRIMEIRA TIRA TESTE.



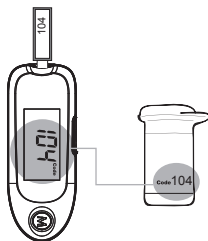
Como codificar o seu aparelho

1. Inserir o código da tira com o aparelho desligado.

Aguardar até o número do código aparecer na tela.

Nota: Tenha certeza que o código que aparece na tela seja o mesmo do código da tira de codificação ou CODE STRIP e da tira teste (ver rótulo do frasco).

2. Remova a tira código, na tela irá aparecer "OK". Isso confirma que o aparelho esta codificado e está pronto para testar a β -cetona.



Verificar o número de código

Você precisa ter certeza de que o número de código exibido no aparelho corresponde ao número no rótulo do frasco da tira teste antes de prosseguir. Se ele corresponder, você pode prosseguir com o teste. Se os códigos não corresponderem, por favor, pare o teste e repita o procedimento de calibração. Se o problema persistir, contate o Atendimento ao Cliente para obter ajuda.

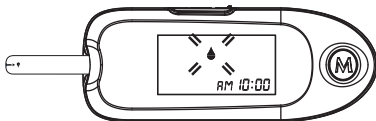
Atenção: Antes de iniciar o teste, é importante ter certeza que o código que aparece na tela, é o mesmo código do frasco da tira teste. Não fazer isso irá obter resultados imprecisos.



COMO REALIZAR UM TESTE COM A SOLUÇÃO CONTROLE

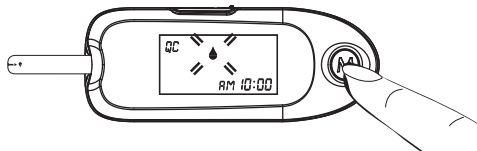
Etapa 1: Insira a tira teste

Insira a tira teste na abertura do aparelho com as barras de contato voltadas para cima. (Empurre-a até ter a certeza que foi totalmente inserida ou você poderá obter um resultado de teste impreciso.) O aparelho liga-se automaticamente e exibe o valor da temperatura ambiente, número de código e uma imagem de uma gota piscando na sequência:



Quando a imagem da gota piscando aparecer na tela, pressione M e "QC" irá aparecer na tela.

Quando o sinal de "QC" é exibido, o aparelho irá armazenar o resultado do teste na memória sob QC. Se você decidir não realizar um teste com a solução controle, pressione M novamente e o sinal de "QC" irá desaparecer.





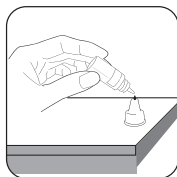
CUIDADO: Toda vez que você realizar um teste com a solução controle, você deve entrar no modo “QC” para que o resultado do teste não se misture com os resultados do teste de β -cetona no sangue armazenados na memória do aparelho.

Etapas 2: Aplique a solução controle

Agitar o frasco da solução controle antes de usar. Descartar a primeira gota da solução controle, em seguida, pingar outra gota em alguma superfície limpa e seca, podendo utilizar a ponta de um dedo humano. Segurar o aparelho direcionando a cavidade

absorvente da tira teste na gota da solução controle. Uma vez que a janela de confirmação preencha completamente, o contador começa a contagem decrescente.

Para evitar a contaminação da solução controle, não aplicar diretamente a solução em uma tira teste.



Etapas 2: Leia e compare os resultados

Depois do contador contar a 0, o resultado do teste da solução controle será exibida na tela. Compare o resultado com as faixas impressas no rótulo do frasco da tira teste. O resultado deve estar dentro dessa faixa.

Existe 2 tipos de Solução Controle, Level 1 e Level 2, respeitar as faixas impressas no rótulo do frasco da tira teste.



Resultados fora da faixa

Se você continuar a ter os resultados dos testes fora da faixa impressa no frasco da tira teste, o aparelho e as tiras podem não estar funcionando corretamente. Não teste o nível de β -cetona do seu animal, contate o Atendimento ao Cliente urgente.

TESTANDO COM AMOSTRA DE SANGUE

Preparando o lancetador para a amostra de sangue

Por favor, siga o manual de instruções do lancetador para a coleta de uma amostra de sangue.

Etapa 1: Insira a tira teste para ligar o aparelho

O aparelho ligará automaticamente. Aguarde o aparelho mostrar na tela a temperatura ambiente, número de código e a imagem de uma gota piscando. 🩸



Etapa 2: Selecione o modo de medição adequado, pressionando M

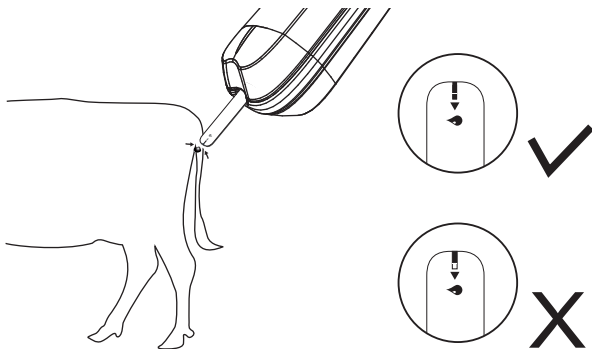
Para selecionar o modo de medição, consulte o “DOIS MODOS DE MEDIÇÃO”



Etapa 3: Aplicar amostra de sangue

Pressione a ponta da lanceta ou agulha firmemente contra a coccígea ou a ponta da cauda do animal. Pressione o botão de liberação para picar a pele, em seguida, um clique indica que a punção está completa.

Obter uma gota de sangue de pelo menos 0,7 μ L de volume.



Suavemente, aproxime o aparelho medidor com a cavidade absorvente da tira teste na gota de sangue formada no local da punção. A janela de confirmação deve estar completa com amostra de sangue.

ATENÇÃO: NÃO remova o aparelho medidor do local da punção até ouvir um sinal sonoro.



Se a janela de confirmação não for preenchida completamente, o aparelho medidor poderá começar a contagem decrescente, não adicione mais sangue na tira teste. Descarte a tira teste e comece novamente com uma nova tira teste. Se tiver dificuldade para preencher a cavidade com amostra suficiente, por favor, contacte o seu veterinário ou o serviço de atendimento ao cliente.

NOTA: Se você não aplicar uma amostra de sangue na tira teste dentro de 3 minutos, o aparelho desliga-se automaticamente. Você deve remover e reinserir a tira teste para iniciar um novo teste.

Etapas 4: Resultados

O resultado de β -cetona do seu animal será armazenado na memória do aparelho automaticamente.



CUIDADO:

1. Por favor, não alterar o tratamento do seu animal com base no resultado sem primeiro consultar o médico veterinário.
2. Desligue o aparelho através da remoção da tira teste. Descarte a tira teste e lanceta utilizadas cuidadosamente de acordo com as regulamentações locais.



VISUALIZAÇÃO DA MEMÓRIA DO APARELHO

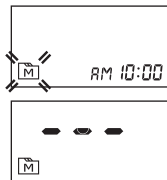
Exibição dos resultados

O seu aparelho armazena os 150 resultados de testes β -cetona mais recentes, com data e hora em sua memória. Você pode analisar os resultados dos testes com os seguintes passos:

Etapa 1: Entre no modo memória

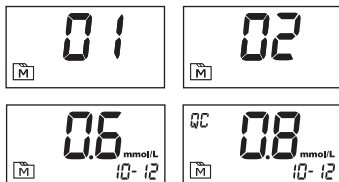
Com o aparelho desligado, pressione M duas vezes. O primeiro resultado do teste será exibido, indicando que você está no modo memória.

Ao utilizar o aparelho pela primeira vez ou se os resultados tiverem sido eliminados, a imagem “---” será exibida, indicando que não há resultados de teste na memória.



Etapa 2: Resultado do teste recall

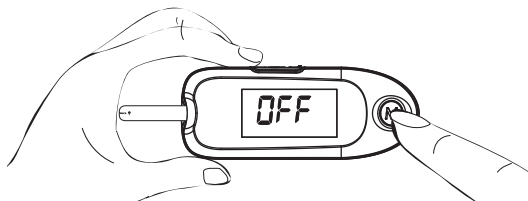
Se você continuar pressionando M, você poderá rever os últimos 150 resultados da memória. Quando a memória estiver cheia, o último resultado será apagado e o novo será adicionado automaticamente.





Etapa 3: Sair do modo memória

Pressione M por 3 segundos para desligar o aparelho ou depois do último resultado na tela aparecerá “OFF” e desliga-se automaticamente.



NOTA: os resultados com a solução controle e os resultados do teste de β -cetona serão armazenado na memória.

BATERIA

O seu aparelho está acompanhado de uma pilha alcalina AAA 1.5V. Se o símbolo de bateria fraca  aparecer na tela, indicando que a bateria está fraca é hora de trocar a pilha.

O “símbolo de bateria fraca”  aparece com E-b, erro: A carga não é suficiente para fazer um teste. Por favor, troque imediatamente a pilha.





Substituição da pilha

Para substituir a pilha, certifique-se de que o aparelho está desligado.

1. Pressione a extremidade da tampa da bateria e levante-a para remover.
2. Retire a pilha velha e substitua por uma pilha alcalina tamanho AAA 1.5V.
3. Feche a tampa da bateria. Se a pilha foi inserida corretamente, você ouvirá um “bip” sonoro.

NOTA:

- a troca da bateria não afeta os resultados armazenados na memória.
- como se trata de uma pilha pequena, mantenha fora do alcance de crianças. Se ingerido, procurar imediatamente a assistência médica.
- pilhas podem vaziar componentes químicos se não utilizadas por um longo período. Remova a pilha do aparelho, caso não o utilize por um longo período de tempo (ex.: 3 meses ou mais).
- descarte as pilhas de acordo com as regulamentações locais.



MENSAGEM NA TELA E GUIA DE RESOLUÇÕES DE PROBLEMAS

A seguir, um resumo das mensagens da tela. Se o seu aparelho exibe uma mensagem de erro, siga as ações para a mensagem de erro conforme descrito na tabela abaixo. Se o problema persistir, por favor contate o seu agente de serviço ao cliente local para obter ajuda.

Mensagem	O que significa
Lo	< 0,1mmol/L (1.0mg/dL)
06 mmol/L	0.1 a 8.0 mmol/L (1.0mg/dL a 83.4mg/dL)
H,	> 8.0 mmol/L (83.4mg/dL)

Mensagem	O que significa	Ação
	Aparece quando a bateria está fraca	Trocar a bateria imediatamente
	Aparece quando uma tira teste usada é novamente inserida	Repetir com uma nova tira teste
	Aparece quando a temperatura ambiente está acima ou abaixo da faixa de operação do aparelho.	A faixa de operação do aparelho é de 10 a 40°C. Repetir o teste após o aparelho e a tira teste estiverem dentro dessa faixa de temperatura.
	Aparece quando o código da tira errado for inserido ou outros erros de codificação.	Tenha certeza que o código da tira correto foi inserido, por favor contate o serviço de atendimento ao cliente para ajuda.
  	Problema com o aparelho	Repetir o teste com uma nova tira teste. Se o aparelho não funcionar, contate o serviço de atendimento ao cliente para ajuda.
	Aparece quando a tira teste é removida durante a contagem regressiva para o resultado.	Rever as instruções e repetir o teste com uma nova tira teste. Se o problema persistir, por favor contate serviço de atendimento ao cliente local.



Informações dos Símbolos

Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
	Consulte o manual de instruções		Fabricante
	Limitação de temperatura	SN	Número de série
	Usado por	LOT	Lote

ESPECIFICAÇÕES

Modelo: TD-4235

Dimensões e peso: 93 (L) x 36 (A) x 21.3 (C) mm, 45.4 g
(com a bateria)

Fonte de energia: Uma pilha alcalina AAA 1.5V

Tela: LCD

Memória: 150 testes com data e hora

Saída externa: USB

Detecção automática de inserção de eletródos

Contagem regressiva de tempo automática

Desligamento automático após 3 minutos sem uso

Aviso de temperatura



Condições de operação: 10 a 40 °C, abaixo de 85% de umidade relativa.

Condições de armazenagem/transporte do aparelho: -20 a 60 °C, abaixo de 95% de umidade relativa.

Condições de armazenagem/transporte da tira teste: 4 a 30 °C, abaixo de 85% de umidade relativa.

Unidade de medida: mmol/L ou mg/dL

Faixa de medida: 0.1 mmol/L a 8.0 mmol/L (1.0mg/dL a 83.4 mg/dL)

Unidade de temperatura ambiente : °C fixada

Este dispositivo foi testado para atender aos requisitos elétricos e de segurança: IEC / EN 61010-1, IEC / EN 61010-2-101, EN 61326-1, IEC / EN 61326-2-6.

 TaiDoc Technology Corporation B1-7F., No. 127, Wugong 2nd Rd., Wugu Dist., New Taipei City 248, Taiwan (R.O.C.) www.taidoc.com



TERMO E CONDIÇÕES DE GARANTIA

1. Nós garantimos que este produto e materiais são livres de defeitos de fabricação no referido período de garantia estabelecido no certificado de garantia.



2. Durante o período de garantia, se o produto for encontrado defeituoso, você pode trazê-lo, juntamente com a nota fiscal de compra e garantia, para o nosso escritório durante o horário comercial para o serviço de garantia. Nós, então, vamos reparar ou substituir peças defeituosas ou trocar todo o produto, sem custo para o proprietário. Após esse reparos, substituição ou troca, o produto será garantido por nós no restante do período de garantia.
3. Essa garantia somente é validade se o Termo de Garantia e o Registro de Garantia estiverem devidamente completos com data de compra, número de série, carimbo do revendedor e Cartão de Garantia de Registro enviado para o nosso escritório não mais que 30 dias após a data da compra.
4. Essa garantia será anulada se o produto for reparado por uma pessoa não autorizada. Essa garantia não cobre defeitos causados pelo mau uso, abuso, adulteração, falta de cuidado ao manusear, incêndio ou outra ação além do controle humano.
5. Exceto conforme indicado nos parágrafos anteriores, nos eximimos de todas as outras garantias, expressas ou implícitas, incluindo as garantias de comercialização ou adequação para um determinado fim, com relação ao uso deste produto. Nós não seremos responsáveis por quaisquer danos diretos, acidentais ou consequentes do uso ou incapacidade de usar este produto.

CERTIFICADO DE GARANTIA

Nome do produto: _____

Nome do proprietário: _____

Endereço: _____

Tel.No: Celular _____ Residêncial: _____

Trabalho: _____

Email: _____ Idade: _____

Sexo: M (☐) F (☐) Data da compra: ____/____/____

Numero de serie: _____

NOTA: Por favor envie esse cartão junto com o recibo de compra para o serviço de garantia. A garantia é válida por um ano após a data de compra do produto.

CARTÃO DE REGISTRO DE GARANTIA

Nome do produto: _____

Nome do proprietário: _____

Endereço: _____

Tel.No: Celular _____ Residêncial: _____

Trabalho: _____

Email: _____ Idade: _____

Sexo: M (☐) F (☐) Data da compra: ____/____/____

Numero de serie: _____

Carimbo do revendedor: _____

Importante: para a garantia da qualidade, por favor preencha este cartão e envie para nós dentro de 30 dias a partir da data da compra.

[illegible]

[illegible]

[illegible]



Tel 31 3141.3566

Av Prudente de Morais, 901 • SI 1305 • Cidade Jardim

Belo Horizonte MG • CEP 30.380.000

www.ketovet.com.br